

### **OPENING HOURS**

Monday - Thursday		11-21
Friday & Saturday		11-22
Sunday & Holidays	50	12-20
EASTER & CHRISTMAS		CLOSED

We take last orders 30 minutes before closing time.

www.chatanazaborskiej.pl



### **POLISH CUISINE**

Each and every one of us knows this term but trust me, only few were lucky to experience its authentic taste.

Our menu has been created for everyone so you can taste Polish flavours with all of your senses.

And all of this in the atmosphere of our restaurant.

In our kitchen we use spices from a local company "Swojskie Smaki" they do not contain harmful monosodium glutamate!!!
You will not find "maggi" or "vegata" spices here.
We focus on natural, real flavors and we obtain our products
only from local suppliers.

What's more, enjoy!

# SPECIAL SNACKS FROM CHATA



BARSZCZ (BEETROOT SOUP) & MINI DUMPLINGS	29
WITH MEAT	
WITH SAUERKRAUT AND WILD MUSHROOMS	
GARLIC SOUP	29
with homemade plait bread	
GOULASH SOUP	33
with pork, vegetables and potatoes	
ŻUR (OLD FASHIONED POLISH SOUR SOUP)	29
with smoked bacon, sausage, mushrooms, boiled egg	
TOMATO SOUP	21
with noodles	
GARLIC BREAD PLAITS	25
with gzik (cottage cheese with a hint of garlic and chives)	
HOMEMADE PORK DRIPPING	26
rendered with meat, onion and garlic, served with pickled cucumber and bread	
POLISH MUSHROOMS	31
Polish mushrooms baked in creamy "four cheeses" sauce with garlic bread plait	
BOARD OF SNACKS FROM CHATA	97
for 2-4 people	5 10
CHICKEN NUGGETS, GREEK SALAD, SMALL CHEESE PIECUCHY, POLISH	
MUSHROOMS, PLAIT BREADS WITH GZIK, ONION RINGS, SAUCES	
slightly longer meal preparation time	

### **PIECUCHY**



Our famous Piecuchy are big Polish pasty made from yeast duogh, freshly baked and served three pieces per portion.

### SAUCES TO CHOOSE FROM

Garlic honey & mustard spicy

MIX OF PIECUCHY three to choose from	48	ODLOTOWE spicy or mild chicken with cheese	45	
KLASYCZNE with sauerkraut and wild mushrooms	40	RYBAKA with salmon, spinach and sundried tomatoes	47	
SZEFA	40			
with chicken liver, onion and herbs		SZARPANIEC spicy pulled pork with corn	47	33
SWOJSKIE with homemade ham, cheese and chive	41	and kidney beans		
with nontemate fram, cheese and enfive		ORIENTALNY	40	
Pleśniak	44	with couscous, vegetable		
four kinds of cheese: gouda, mozzarella, smoked, blue cheese	2	and pinch of curry		
_		PRAŻOCH	40	
PYSZNE with mushrooms, pepper, cheese and pickled cucumber	44	with potatoes, bacon, sausage and onion		
and pickled cucumber				
		BOARD OF PIECUCHY 12 pieces for 4-6 people	169	
Order extra Barszcz (beetroot soup)		special for families and starvelings slightly longer meal preparation time		
and make it taste even better				
ONE CUP 200 ml	17	BARSZCZ & PIECUCH	29	
PITCHER 800 ml	39	beetroot soup and Piecuch to choose from	<del>-</del> )	

# **TRADITIONAL**



TRADITIONAL SCHADOW I			48	
(BREADED PORK CHOP ON THE BONE) served with potatoes and cabbage and bacon	÷			
Add an extra portion of fried mushrooms			7	
PORK TENDERLOIN	0		54	
served with wild mushroom sauce, Silesian dumplings			)+	
and red cabbage salad				
Over Program Bony Viviana	188			
OVEN BAKED PORK KNUCKLE			72	
served with homemade bread, cabbage with bacon and mustard or horseradis	h			
slightly longer meal preparation time				
CLASSICAL BEEF ROULADE			59	
served with Silesian dumplings and red cabbage salad			,,,	
CHICKEN BREAST			47	
grilled or breaded, served with potatoes and boiled vegetables			17	
			**	
HANDMADE POLISH DUMPLINGS		*0	36	
RUSSIAN STYLE with fried onion				
WITH MEAT sprinkled with greaves				
WITH SAUERKRAUT AND WILD MUSHROOMS with fried onion				
MIX OF POLISH DUMPLINGS sprinkled with greaves and fried onion				
COTTAGE CASSEROLE				
straight from the oven in onion and garlic sauce with vegetables, potatoes, and	d cheese			
		0.0		
WITH CHICKEN BREAST			49	
WITH PORK TENDERLOIN			54	
VEGETARIAN			41	

# MAIN COURSES FROM CHATA



LUMBERJACK CHICKEN	49
chicken breast in wild mushroom sauce baked with cheese,	
served with fries and salad	
BAKED SALMON	59
served with potatoes and boiled vegetables	
HAKE FILLET	58
in beer batter served with fries, salad and tartar sauce	
OVEN BAKED BBQ RIBS	59
marinated with our special recipe, served with fries and salad	
KOTLET SZLACHCICA	56
made of pork loin and pork ribeye, served with baked potatoes with Gzik and salad	

I ♥ POLAND

for 2-4 people

SCHABOWY WITH MUSHROOMS, ROASTED PORK NECK,
GRILLED SAUSAGE, RIB-EYE STEAK, HANDMADE POLISH DUMPLINGS,
CHICKEN NUGGETS, POTATO PANCAKES, POTATOES, SALADS
slightly longer meal preparation time

### MAIN COURSES FROM CHATA



RID-LTE STEAR	97
cooked as you like, served with baked potatoes with Gzik,	
onion rings, garlic butter and boiled vegatables	
HOMEMADE BEEF BURGER	49
with cheese, bacon and salad, in our own made burger bun,	
served with fries	
HALLOUMI BURGER	49
with tartar sauce, salad, tomatoes, onion rings in our own made burger bun,	
served with fries	
ROASTED PORK NECK	52
served with vegetable sauce, potatoes and red cabbage salad	

### CHATA'S PLATTER

390

for 6-10 people

TWO OF BBQ RIBS, TWO OF SZLACHCIC, OVEN BAKED PORK KNUCKLE, TWO OF KOTLET SCHABOWY WITH MUSHROOMS, GRILLED SAUSAGE, TWO OF GRILLED CHICKEN, TWO OF BEEF ROULADE, ONION RINGS, SILESIAN DUMPLINGS, POTATOES, CABBAGE AND BACON IN HOMEMADE BREAD, MIX SALAD, GRAVY, HORSERADISH, MUSTARD slightly longer meal preparation time

# HOMEMADE POTATO PANCAKES

	6
Hungarian Style	45
potato pancakes, served with hungarian stew and salad	- 1)
COUNTRY WOMAN MEAL	45
potato pancakes filled with chicken breast and cheese,	* =
served with wild mushrooms sauce and salad	
PEASANT MEAL	45
potato pancakes filled with bacon, pepper, mushrooms, pickled cucumber,	1)
onion and cheese, served with salad and garlic sauce	
8	
DEVIL'S MEAL spicy	48
fried pork, served with potato pancakes with cheese,	T-
spicy vegetable sauce and salad	
sprey regetable state and salad	
HIGHLANDER	48
Polish Schabowy with potato pancakes, cabbage and bacon topped with cheese	40
Tonsii ochabowy with potato paneakes, cabbage and bacon topped with cheese	
FISHERMANS MEAL	59
potato pancakes with baked salmon, served with tartar sauce and mixed salad	
r	
	13
SALADS	Gill S
	— (C) D
TRADUTIONAL CREEK CALAR	
TRADITIONAL GREEK SALAD	39
served with plait bread	
CECAR CALAR	
CESAR SALAD	
with homemade Cesar dressing, bacon, parmesan and croutons	
	0.15
WITH GRILLED CHICKEN FILLET	45
WITH BAKED SALMON	55
HALLOUMI	47

# FOR VEGETARIAN



SNACKS FROM CHATA		TRADITIONAL GREEK SALAD served with garlic plait bread	39
GARLIC BREAD PLAITS with gzik (cottage cheese with a hint of garlic and chives)	25	PIECUCHY	
POLISH MUSHROOMS baked in creamy "four cheeses" sauce" with garlic bread plaits	31	SAUCES TO CHOOSE FROM GARLIC HONEY & MUSTARD SPICY	
MAIN COURSES FROM CHATA		MIX OF PIECUCHY three to choose from	48
VEGE MEAL potato pancakes filled with pepper, mushrooms, pickled cucumber, onion and	45	KLASYCZNE with sauerkraut and wild mushrooms, sprinkled with caraway seeds	40
cheese, served with salad and garlic sauce  HALLOUMI BURGER  with tartar sauce, salad, tomatoes, onion	49	PLEŚNIAK four kinds of cheese: gouda, mozzarella, smoked, blue cheese	44
rings in our own made burger bun, served with fries		PYSZNE with mushrooms, pepper, cheese	44
ROASTED PEPPERS filled with couscous and vegetables, baked with feta cheese and olives served with fries and salad	41	ORIENTALNY with couscous, vegetables and pinch of curry	40
HOMEMADE POLISH DUMPLINGS	36		_
with fried onion RUSSIAN STYLE WITH SAUERKRAUT AND WILD MUSHROOMS MIX OF POLISH DUMPLINGS		COTTAGE CASSEROLE  straight from the oven in onion and garlic sauce with vegetables, potatoes, and cheese	41

## **DESSERTS**



CHEESECAKE		
		29
served with blackberry jam and whipped cream		
HOMEMADE PLUM CRUMBLE		29
served warm with ice cream and whipped cream		
CHOCOLATE FONDANT	- ^	34
with fruits, ice cream and whipped cream		<i>)</i>
with fruits, fee cream and winpped cream		
ICE CREAM	\$5	
		27
2 scoops of ice cream with whipped cream and topping		
ICE CREAM TO CHOOSE FROM		
CREAM		
CHOCOLATE		
STRAWBERRY		

### TOPPINGS TO CHOOSE FROM

FOREST FRUITS RASPBERRY CHOCOLATE CARAMEL

MANGO SHERBET

# FOR KIDS



TOMATO SOUP	18		21
with noodles		8	
FRESH CHICKEN NUGGETS	3		29
with fries and carrot salad			
SMALL SCHABOWY (BREADED P served with potatoes and carrot salad	ORK CHOP)	٥	30
CHEESE STICKS		85	30
served with fries and carrot salad			
SMALL HOMEMADE POLISH DUR	MPLINGS		20
with meat or russian style			
POTATO DUMPLINGS			19
with gravy			

# HOT DRINKS

spice and raspberry juice



<b>TEA</b> teapot 0,5l		COFFEE	
DILMAH	13	BLACK	1
black tea		WHITE	
GREEN green tea leaf	14	BREWED COFFE	Œ
giccii (ca icai		ESPRESSO	
<b>UŚMIECH GAJOWEGO</b> black leaf tea with the addition of lem-	15	CAPPUCCINO	
ongrass, calendula flower, strawberries, raspberries, blackberries, blueberries		CAFE LATTE	<b>1</b> ,5
<b>LEŚNY DUCH</b> tea with hibiscus, apple, hawthorn, elderberry, cherry, rose, raspberry, marigold flower, blackberry	15		
KREMOWA TRUSKAWKA with chokeberry, apple, rowan, hibiscus, cherry, rose, hawthorn, elderberry,	15		
freeze-dried strawberry			
FOUR SEASONS black tea with honey, fresh fruits, cloves,	19	194	

# **COLD DRINKS**



PITCHER OF WATER 11	16	REFRESHING	
with fruits and mint still or sparkling		LEMONADES	
PITCHER OF JUICE 11	28	served with ice, fruits and mint	
orange or apple		LEMON & ORANGE 350 ml RHUBARB & LEMON 350 ml	17 17
LEMON ICE TEA 350 ml / PITCHER 1l	15 / 30	PITCHER OF LEMONADE	
FRUIT COMPOTE strawberry-cherry 350 ml / PITCHER 1l	14 / 28	LEMON & ORANGE 1l RHUBARB & LEMON 1l	34 34

		11		
MINERAL WATER 300 ml KRYSTALICZNE ŹRÓDŁO	11	Krystaliczne <b>Źródło</b>		*
PEPSI, PEPSI ZERO, MIRINDA, 7UP ZERO,	12	PEPSI PEPSI	<b>7</b>	chweppes
TONIC SCHWEPPES 200 ml		ZERO CUKINU		- Julian

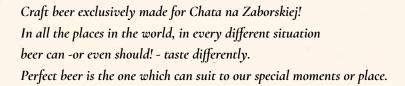
LIPTON ICE TEA 200 ml 13 lemon, peach or green tea

TOMA JUICE 200 ml 12 orange, apple or blackcurrant



# CHATA'S BEER

# only here - one of its kind





JASNE Z CHATY lager beer 5,2%   0,5l	G	22	2
CIEMNE Z CHATY dark beer 6,5%   0,5l		2.	4
MIODOWE Z CHATY honey beer 5,2%	0,51	 2.	4



# DRAUGHT & BOTTLED BEER



DRAUGHT		BOTTLED	
<b>NAMYSŁÓW</b> 0,3 / 0,5 1	14 / 17	ŻYWIEC 0,51	17
CIESZYN PILSNER 0,3 / 0,5 l	14 / 17	<b>ŻYWIEC 0%</b> 0,5 l	17
		ŻYWIEC BIAŁE	17
SYRUP FOR BEER RASPBERRY	3	ŻYWIEC BIAŁE 0% 0,51	17
GINGER		WARKA STRONG 0,51	17
SPICY		WARKA RADLER 0% 0,51	17
		CIDER BURSZTYNOWY 0,33 1	17
a a		PERRY BURSZTYNOWY 0,331	17

# **WARMERS**



MULLED LAGER /also available with spicy squash, fruits and honey	o%/ o,5l				20
MULLED WINE 0,21					20
with fruits, spices and brown sugar					
WARM MEAD 0,2l with slices of orange		50 4	ě	S 15	20
HOT CIDER 0,33l with apple and cinnamon	1 a	•			20

### **POLISH WINES**

# like from grandma's recipe



"The power of Polish Tradition"

In Chata na Zaborskiej you can taste wines made from the Polish fruits. Some of them are labelled as an organic product, culinary heritage and/or the designation of the "meet the good food", and of course the medals from various competitions.

### ORGANIC CHOKEBERRY 100ml / 0,75 l

16 / 100

#### **RED DRY**

Impresses with its taste and aroma. Made in the traditional way with fresh chokeberry fruits. The original and perfect recipe brings out the fruit ingredients unique bouquet and taste.

#### **ELDERBERRY** 0,75 l

107

#### **RED SEMI-DRY**

Great wine with a lot of secrets to discover. Interesting flavor in a bottle full of wonderful aromas.

### **BLACKCURRANT** 0,751

107

#### **RED SEMI-SWEET**

Thanks to its long-standing tradition is extremely exquisite, unique and flavorful. Solid blackcurrant bouquet makes it a great treat for wine gourmets.

#### CHERRY 0,751

104

#### **RED SWEET**

Charming wine with a magnificent taste of cherry. The formula passed down from generations ensures that it tastes unique.

### **POLISH WINES**

# like from grandma's recipe



16 / 100

107

**PEAR** 100ml / 0,75 l

DRY WHITE

Versatile, very original and reflecting fully the flavor and aroma of pears. Excellent for both autumn and summer evenings.

**PLUM** 0,75 1

**GOLDEN MEDIUM DRY** 

Beautiful, fresh and sweet aroma of purple plum and honey.

ORGANIC ROWANBERRY 0,751

MOAINIC ROWAINDERRY 0,/51

**SWEET WHITE** 

This aromatic original wine with a lovely sweet flavor maturing in the heart of the Wielkopolska region. Fresh fruits of rowanberry are converted into splendid golden liquor with a unique bouquet, original taste and glow of the magic.

APPLE AND MINT 0,751

**SWEET WHITE** 

Unusual and unique fruit wine. The combination of fresh mint and golden apple is the perfect taste of refreshment.

ROSEHIP 0,75l

**SWEET ROSE** 

This type of wine is deeply rooted in the Polish tradition, apparently it is said to be a national liquor for Poles.

# ALCOHOL



VODKA	1 %	WHISKEY	
<b>BOCIAN</b> 40 ml / 0,5 l	12/110	JACK DANIEL'S 40 ml / 0,5l	18/190
<b>BOCIAN SMAKOWY</b> 40 ml / 0,5 l various flavors	12/110	BALLANTINES 40 ml /0,5 l	15/160
WYBOROWA 40 ml / 0,5 l	11/100	JOHNNIE WALKER RED 40 ml	16
ŻUBRÓWKA BISON GRASS 40 ml / 0,5 l	11/100	JOHNNIE WALKER BLACK 12 YO 40 ml	19
<b>ŻOŁĄDKOWA GORZKA</b> various flavors 40 ml / 0,5 l	11/100		
TEQUILA			
OLMECA SILVER 40 ml	16		
LIQUEUR			
JÄGERMEISTER 40 ml	16	194	
GIN			
GIN LUBUSKI 40 ml	12		
VERMOUTH			
MARTINI BIANCO 100 ml	14		

## LOCAL VODKAS AND LIQUEURS

Luxurious alcohols, produced according to proven old recipes with great care and patience.



### **JAKOB HABERFELD**

**WHITE** 40 ml / 0,5 l

20/210

POTATO VODKA alk. 50% RYE VODKA alk. 40%

### **JAKOB HABERFELD**

LIQUEURS 40 ml / 0,5 l

20/210

CHERRY alk. 30% WORMWOOD alk. 50% HONEY alk. 40% NUT alk. 36%

Perfect as a gift!
Ask the waiter for decorative cardboard.





















**Tripadvisor** Travelers' Choice Awards



### Book a table

for family gatherings, business meetings or other events

Chata na Zaborskiej ul. Zaborska 40 32-600 Oświęcim +48 (33) 400 01 82

Mark to the Control of the State of the Stat

www.chatanazaborskiej.pl

